

Ливанский университет

Центр правовой информации

Требования к упаковке и представлению молока и молочных продуктов

Кол-во статей – 14

Решение № 1034 от 21.11.2011 г.

**№ выпуска Официального вестника: 56 | дата выпуска: 01.12.2011 г. |
стр. 4927 – 4930**

Содержание:

Статьи (1 - 1)

Понятия и определения (2 - 2)

Первая глава: Упаковка (3 - 4)

Вторая глава: Представление продукта и информационная карта (5 - 10)

Третья глава: Регистрация информационной карты (11 – 14)

Министр сельского хозяйства,

На основании Указа № 5818 от 13.06.2011 г., касающегося формирования Правительства,

На основании Декрет-закона № 97 от 16.09.1983 г. и поправок к нему, касающихся интегрирования государственных учреждений с Министерством сельского хозяйства и изменения его структуры,

На основании Указа № 5246 от 20.06.1994 г., касающегося изменения структуры Министерства сельского хозяйства, назначения его служащих, определения условий занятия ряда должностей, установления должностных рангов и окладов технического персонала,

На основании ливанского стандарта № 206:2000 «Этикетки предварительно упакованных пищевых продуктов»,

На основании ливанского стандарта № 660:2002 «Общие указания по использованию рекламных сведений»,

На основании ливанского стандарта № 661:2002 «Общие указания по использованию рекламных сведений, касающихся продуктов питания»,

И по предложению исполняющего обязанности генерального директора
Министерства сельского хозяйства,

Решил:

Статьи

Статья (1):

Настоящее Решение определяет требования к упаковке и представлению
молока и молочных продуктов, а также к информационной карте.

Понятия и определения

Статья (2): Понятия и определения

Следующие понятия и определения утверждены для использования в тексте
настоящего Решения:

Для положений настоящего Решения приняты следующие определения:

1 – Молоко: жидкость, вырабатываемая молочными железами самок
млекопитающих, получаемая в результате одного или нескольких процессов
доения, без каких-либо добавок или вытяжек из него, и предназначенное для
потребления в виде жидкого молока или для дальнейшей переработки.

2 – Производные молока (молочные продукты): продукты, полученные
исключительно из молока, в которые могут добавляться какие-либо другие
вещества, необходимые для производства, при условии, что они не
используются с целью полной или частичной замены какого-либо
естественного компонента молока.

3 – Молочные составные продукты: продукты, в состав которых в качестве
основного с точки зрения количественного состава или свойств входит
молоко, его производные или компоненты, при условии, что ингредиенты,
которые не являются молочными и используются в составе продукта, не
предназначены для полной или частичной замены какого-либо естественного
компонента молока. Молочные составные продукты упоминаются в рамках
настоящего Решения в контексте производных молока/молочных продуктов.

4 – Термины, касающиеся молока и его производных: названия, номенклатура,
символы, изображения или любой другой метод, который прямо или косвенно
ссылается или указывает на молоко и его производные.

5 – Информационная карта (карта с заявленной информацией – этикетка):
этикетка, карта, штамп, знак или графический или описательный материал,
написанный, напечатанный, нарисованный, выгравированный или
оттиснутый на упаковке молока или его производных или приложенный к ним.

6 – Заявленная информация: включает любой письменный, напечатанный, сфотографированный или нарисованный материал на информационной карте, прикрепленной к продукту или выставленной рядом с ним, в том числе тот, который направлен на стимулирование продажи или использования продукта.

Первая глава: Упаковка

Статья (3):

Молоко и его производные подлежат упаковке в тару, изготовленную из материалов, разрешенных на международном уровне к использованию для контактной упаковки пищевых продуктов, не имеющую дефектов, пригодную для хранения, плотно закрывающуюся и открывающуюся самим потребителем.

Статья (4):

Категорически запрещается переупаковка всех видов молока и его производных отечественного или иностранного производства, и в частности, белых, желтых сыров и сухого молока в другую тару или внесение изменений в их основную информационную карту.

Вторая глава: Представление продукта и информационная карта

Статья (5) (изменена в соответствии с Постановлением 539/2012):

Общие условия

5.1 – Представление или описание продукта не должно осуществляться посредством вводящей в заблуждение заявленной информации относительно следующего или иным аналогичным способом:

5.1.1 - Характеристик продукта, в частности, его типа, принадлежности, отличительных свойств, состава, количества, срока годности, происхождения и методов изготовления или производства;

5.1.2 – Утверждения о том, что продукт имеет отличительные характеристики или свойства, в то время как он не имеет их;

5.1.3 – Утверждения о том, что продукт имеет особые свойства, в то время как все аналогичные продукты имеют такие же свойства, или если указанные свойства обязаны иметься у таких продуктов в соответствии с действующими законами и регламентами.

5.2 – Представление или описание продукта не должно осуществляться посредством слов, и/или изображений, и/или рисунков, которые прямо или

косвенно ссылаются или указывают на другой продукт или приводят к путанице между ним и таким другим продуктом.

5.3. Информационная карта должна крепиться способом, исключающим ее отделение от упаковки во время хранения и оборота продукта до того, пока он не будет продан конечному потребителю. После удаления информационной карты с упаковки должен оставаться соответствующий след.

Что касается заявленной информации, то она указывается четко, должна легко читаться и не стираться.

Статья (6) (изменена в соответствии с Постановлением 539/2012):

На таре молока и его производных должна заявляться следующая информация:

1. Название продукта

1.1 – Название продукта должно быть упомянуто способом, указанным в ливанских стандартах, в случае наличия стандарта для такого продукта; в случае его отсутствия упоминается соответствующее название, указывающее на характер продукта и не вводящее в заблуждение потребителя.

1.2 – Название пишется арабскими буквами, высота которых должна составлять не менее 10 мм для упаковок объемом/весом 1 л/кг и выше; не менее 7 мм для упаковок объемом/весом от 400 мл/г до менее 1 л/кг; не менее 5 мм для упаковок объемом/весом от 250 мл/г до менее 400 мл/г; не менее 4 мм для упаковок объемом/весом ниже 250 мл/г.

2. Тип молока, используемого в производстве и переработке

2.1 – Необходимо указать тип молока, используемого в производстве: коровье молоко, овечье, козье и т. д., или смесь из коровьего, козьего молока и т. д. Допускается не указывать тип молока, если в производстве используется только один его вид – коровье молоко, при условии, что такое упоминание не введет потребителя в заблуждение.

2.2 – Необходимо указать тип переработки, которому подвергалось молоко или продукт (пастеризованное молоко, или продукт, изготовленный из пастеризованного молока и т. д., сухого молока, восстановленного молока и т. д.).

3. Фраза «сухое молоко»

3.1 - Необходимо использовать фразу «из сухого молока», если при изготовлении продукта используется сухое молоко. Размер шрифта должен соответствовать значениям, указанным в пп. 1.2.

3.2 – Фраза «из свежего натурального молока» может быть упомянута только в том случае, если при изготовлении продукта используется только свежее молоко.

4. Содержание жиров

4.1 Необходимо использовать фразу, указывающую на содержание жиров (цельное молоко, с низким содержанием жира, обезжиренное молоко...) и его уровень в процентном соотношении. Фраза «цельное молоко» может не указываться в случае использования цельного молока, при условии, что такое упоминание не введет потребителя в заблуждение.

4.2 - Запрещено указывать 0% (ноль процентов) на упаковке обезжиренного продукта, если в нем содержится даже очень небольшой процент (следы) жирных веществ.

5. Список ингредиентов

За исключением продукта, состоящего из одного ингредиента, слово «ингредиенты» или «состав» должно быть указано в начале списка всех ингредиентов, располагаемых в порядке убывания их количества в массовой доле продукта, шрифтом высотой не менее 3 мм. Также необходимо указывать воду, если она присутствует в качестве ингредиента в конечном продукте.

Для упаковок объемом/весом менее 250 мл/г ингредиенты указываются шрифтом высотой не менее 2 мм.

6. Список добавок

Необходимо указать список добавок, разрешенных к использованию, в случае их наличия, в соответствии с категорией (или семейством, таким как: краситель, регулятор кислоты, эмульгатор и т. д.), к которой относится добавка, в дополнение к ее названию или номеру в соответствии с международной нумерацией по «Кодексу Алиментариус», шрифтом высотой не менее 3 мм.

Для упаковок объемом/весом менее 250 мл/г добавки указываются шрифтом высотой не менее 2 мм.

7. Чистый состав продукта

Содержание чистого состава продукта или веса нетто указывается в метрических единицах в соответствии с международной системой: в единицах объема и в единицах массы для жидких и твердых продуктов соответственно, а также в единицах массы или объема для полутвердых или вязких продуктов, четким шрифтом высотой не менее 5 мм.

Для упаковок объемом/весом менее 250 мл/г чистый состав или вес нетто указываются шрифтом высотой не менее 3 мм.

8. Инструкция по применению

Необходимо указать условия хранения продукта и способ его использования шрифтом высотой не менее 2 мм.

9. Срок годности

Без ущерба для положений ливанского стандарта для продукта, если таковой имеется:

9.1 – Дата производства и срок годности должны быть указаны в формате «день, месяц и год».

9.2 – Допускается указание только срока годности при условии соблюдения следующего:

- указания, в дополнение к сроку годности, номера партии четкими, нестираемыми и исключающими внесение в них изменения буквами/цифрами.
- хранения журналов, в которых четко указывается номер партии, дата производства и срок годности, в течение всего срока годности продукта и не менее одного года после него или в соответствии с периодом, указанным в специальных постановлениях.

10. Номер партии

Необходимо указать номер производственной партии. Если это невозможно, указывается дата производства в формате «день, месяц и год», а также, при необходимости, время производства.

11. Название завода, его адрес и страна происхождения

Необходимо указать название завода, его адрес и санитарный номер (в случае его наличия у импортируемой продукции), страну происхождения и имя импортера.

12. Санитарный номер

На продуктах, которые производятся на ливанских заводах, зарегистрированных в санитарном реестре Министерства сельского хозяйства Ливана, необходимо указать санитарный номер, присваиваемый Министерством.

Статья (7) (изменена в соответствии с Постановлением 539/2012):

Язык

Слова и выражения, упомянутые в ст. (6), должны быть написаны на арабском языке в обязательном порядке и на одном из следующих: французском или английском, по выбору, или на обоих.

От требования, касающегося написания на арабском языке, освобождаются продукты из страны происхождения (Specialties), которые импортируются в количествах, не превышающих 1000 кг в одной партии, за исключением составных пищевых продуктов из молока и/или молочных продуктов и других немолочных ингредиентов, упомянутых в ст. (10) Постановления № 1034/1 от 21.11.2011 г., и типов продуктов местного производства.

Статья (8):

Дополнительная заявленная информация

В случае если производитель желает указать какие-либо отличительные свойства продукта, или он использовал описание для выделения какого-то определенного качества, то такая информация должна размещаться с соблюдением научной точности, быть понятной, не вводить потребителя в заблуждение и соответствовать действительности.

Статья (9):

Продажа на розлив

В случае продажи молока и его производных на розлив продавец обязан разместить на таре и упаковочных емкостях продукта его информационную карту.

Она должна содержать следующую информацию, написанную четким шрифтом: наименование продукта – дата производства и окончания срока годности – завод (или номер/официально утвержденный знак) – страна происхождения.

Статья (10):

Составные пищевые продукты из молока и/или молочных продуктов и других немолочных ингредиентов

10.1 – В случае производства или импорта составных пищевых продуктов из молока и/или молочных продуктов/молочных компонентов и других немолочных ингредиентов, в названии продукта или непосредственно рядом с ним, с использованием соответствующего шрифту названия размера букв, должно быть четко указано, что продукт представляет собой соединение из молока и/или молочного продукта и/или компонента молока (в зависимости от конкретного продукта), и название другого немолочного ингредиента, в

дополнение к его соотношению в массовой доле продукта. Размер шрифта должен соответствовать значениям, указанным в пп. 1.2 ст. (6).

10.2 – В случае если другие немолочные ингредиенты представляют собой гидрогенизированное масло или растительный гидрогенизированный жир, то необходимо упомянуть термин «гидрогенизированный» в дополнение к тому, что было определено в пп. 10.1 выше, а также с учетом упомянутого в нем размера шрифта.

10.3 – Категорически запрещается присваивать названия продуктам, упомянутым в пп. 10.1, или указывать/ссылаться на них путем использования какого-либо термина, относящегося к молоку и его производным, или любого известного названия для молочных продуктов, или утверждать в заявленной информации, что продукт является молочным.

Третья глава: регистрация информационной карты

Статья (11):

11.1 Владельцы заводов по производству молока и его производных, действующих в Ливане, должны подать заявление на регистрацию информационной карты в Управление животноводства – Службу экономики, производства и сбыта, и получить разрешение на ее размещение на местных рынках.

11.2 – К заявлению прикладываются два образца информационной карты в том же цвете и размере, в которых они будут утверждены для продуктов.

11.3 – После утверждения информационной карты Служба экономики, производства и сбыта оставляет один ее образец в реестре Службы, а второй, за подписью ответственного должностного лица, передает заявителю.

Статья (12):

Аннулируется действие любых нормативно-законодательных актов, противоречащих содержанию настоящего Решения, в частности, Постановления № 506/1 от 14.10.1996 г., «О регулировании аспектов, определяющих содержимое всех емкостей для молока и его производных». Настоящее Решение принимается вместо него, где бы оно ни упоминалось в предыдущих постановлениях и регламентах.

Статья (13):

Настоящее Решение публикуется в Официальном вестнике и вступает в силу через три месяца после публикации.

Статья (14):

О настоящем Решении уведомляются все заинтересованные стороны.

Бейрут, 21.11.2011 г.

Министр сельского хозяйства,

Д-р Хусейн Аль-Хадж Хасан